

#371

Faith Of Our Fathers

先賢之信

1.

Faith of our fathers, living still,
In spite of dungeon, fire and sword;
O how our hearts beat high with joy
Whenever we hear that glorious Word!

先賢之信，萬世永存，
火中不滅，刀下猶生；
我眾思念，先賢聖蹟，
心中亦覺，踴躍奮興！

Faith of our fathers

Refrain

Faith of our fathers, holy faith,
We will be true to thee 'til death.

先賢之信，聖潔堅貞，
我願至死堅守此信。

2.

我願宣講，先賢所信，
善及列邦，吸引萬民；
自由真理，本出於神，
世人若信，自由永存。

Faith of our fathers, God's great power
Shall win all nations unto thee,
And through the truth
that comes from God
Mankind shall then indeed be free.

Faith of our fathers

Refrain

先賢之信，聖潔堅貞，
我願至死堅守此信。

Faith of our fathers, holy faith,
We will be true to thee 'til death.

3.

Faith of our fathers, we will love
Both friend and foe in all our strife;
And preach thee, too, as love knows how
By kindly words and virtuous life.

我願傳揚，先賢所信，
愛敵與存，不避危困；
行為可親，言語溫馴，
善用愛心，廣傳此信。

Faith of our fathers

Refrain

Faith of our fathers, holy faith,
We will be true to thee 'til death.

先賢之信，聖潔堅貞，
我願至死堅守此信。

1.

Come, Thou Fount of every blessing
Tune my heart to sing Thy grace
Streams of mercy, never ceasing
Call for songs of loudest praise

全能真神萬福恩源，
求使我心常讚美，
主賜恩典湧流不斷，
應當頌揚主恩惠，

(1)

Teach me some melodious sonnet
Sung by flaming tongues above
Praise the mount! I'm fixed upon it
Mount of Thy redeeming love

求主教我歌唱不停，
如天使歌頌在天，
主的恩典無窮無盡，
永遠穩定永不變，

2.

我願紀念救主宏恩，
因祂賜福到如今，
更求恩主引我前程，
使我安然到天庭，

This my glad commemoration
That 'til now I've safely come
And I hope, by Thy good pleasure
Safely to arrive at home

Come, Thou Fount of Every Blessing

(2)

我曾漂流迷失正路，
主用大愛尋找我
為救我命寶血流出，
賜我平安與快樂

Jesus sought me when a stranger
Wandering from the fold of God
He, to rescue me from danger
Interposed His precious blood

3.

O to grace how great a debtor
Daily I'm constrained to be
Let Thy goodness, like a fetter
Bind my wandering heart to Thee

每日主賜恩典無限，
負主恩債有萬千，
願主恩典如鍊牽連，
繫我心在主身邊，

Come, Thou Fount of Every Blessing

(3)

Prone to wander, Lord, I feel it
Prone to leave the God I love
Here's my heart, O take and seal it
Seal it for Thy courts above

我深知道我心易變，
常離主愛行己路
今將身心完全奉獻，
從今以後永屬主

I Love You Lord 親愛的主

I love You Lord,
and I lift my voice
To worship You,
O my soul, rejoice!

親愛的主，
我願稱頌祢，
我靈歡喜敬拜祢！
愛祢！

I Love You Lord 親愛的主

Take joy, my King,
in what You hear,
May it be a sweet,
sweet sound in Your ear.

哦，主，我王，
求祢側耳聽，
以我默念為甘甜
滿足祢心。

I Love You Lord 親愛的主

親愛的主，
我願稱頌祢，
我靈歡喜敬拜祢！
愛祢！

I love You Lord,
and I lift my voice
To worship You,
O my soul, rejoice!

哦，主，我王，
求祢側耳聽，
以我默念為甘甜
滿足祢心。

Take joy, my King,
in what You hear,
May it be a sweet,
sweet sound in Your ear.

I Love You Lord 親愛的主

May it be a sweet,
sweet sound in Your ear.

以我默念為甘甜
滿足祢心。